

## I. Wegsegeln

ANDREAS ERB Woher kommt eigentlich das Glück, fragt der Papagei.

Sieben Bruchstücke, gereiht zu einer Einführung Seite 4

JOHANNA DOMBOIS Vorbemerkung zur Geschichte der Piraterie Seite 10

ANDREAS ERB Piratenwände I Seite 11

## II. Wir haben das Glück, in unseren Händen ein Manuskript zu halten

ROBERT BOHN Unter Piraten. Auf Raubzug an der Westküste Amerikas Seite 14

TILMAN SPRECKELSEN Piratengeschichten erzählen Seite 24

MARKUS GASSER Universalgeschichte der Gier Seite 27

FALK NORDMANN »N. C. Wyeth: Der Alte Pew«.

Nachzeichnungen, Paraphrasen & grafische Untersuchungen Seite 34

TORSTEN HAHN Die Kunst des Möglichen unter schwarzer Flagge

(rother Tod auf derselben). Piraterie und Welthandel in Friedrich Schillers nachgelassenen Dramenentwürfen Seite 45

ARTUR BECKER Freibeuter auf der Suche nach Erlösung –

Blake, Eliot und Miłosz Seite 52

INGO BREUER Bertolt Brechts Piraten Seite 61

MICHAEL C. BRAUN Schönheit und Schrecken. Eine Vignette zu Jan Wagners

Gedicht *Störtebeker* Seite 66

MICHAEL BRAUN/THOMAS SCHOLZ Schiffbruch mit Kalauer.

Asterix und die Piraten Seite 69

BORIS DEŽULOVIĆ The Sallad of the Baltic Sea Seite 75

PATRICIA GÖRG Peter Piller, Pirat Seite 80

PETER PILLER lurup – in löcher blicken Seite 82

FRANK SCHABLEWSKI Vom Steuern der Sätze Seite 88

## **VII. Mediale Ableger und Wiedergänger**

BERND KÜNZIG Vom Meer zu den Sternen: Piraten der Opernbühne Seite 235

MARCUS STIGLEGGER Schwarze Flagge auf unruhiger See.

Das Erbe des Piratenfilms Seite 244

JÜRGEN REUSS Segel schon mal den Schoner vor, Gerd!

Eine Shantyballade für 55-plusser Seite 251

LIOBA SCHLÖSSER Freibeuter\*innen der Liebe Seite 257

ANDREAS RAUSCHER Auf transmedialen Gezeiten –

Genre-Passagen zwischen Piratenfilm und Videospiele Seite 265

Die AutorInnen, die KünstlerInnen & die ÜbersetzerInnen Seite 277